

HISTÓRIA BREVE

Em 1228, D. Sancho concedeu foral a Sortelha e mandou edificar o castelo, integrando as fortificações que, de ambos os lados do rio Côa, protegiam a fronteira por aquele definida. Com o afastamento da fronteira, seguiram-se longos anos de decadência, resultante da perda de importância militar. Com D. Manuel, voltou a Vila a beneficiar das atenções reais, recebendo novo foral, em 1510, tentando incentivar o seu repovoamento e desenvolvimento económico, e fazendo obras de beneficiação do castelo, como o atesta o brasão real ladeado pelas esferas armilares sobre a porta de entrada. Outros vestígios desse período são o pelourinho e algumas casas com elementos arquitectónicos caraterísticos.

A distância em relação à fronteira e a pobreza da zona fizeram com que fosse perdendo importância, até ser extinto o concelho, em 1855, sendo integrado no do Sabugal.

SHORT HISTORY

In 1228, king D. Sancho granted a charter to Sortelha and decreed the construction of the castle, which became part of the fortifications that, on both sides of the Côa river, protected the border this king had defined. After the border was redefined, the town faced long years of decadence, due to the loss of its military importance. With D. Manuel the town once again received some royal attention, being granted a new charter in 1510 in an attempt to promote its repopulation and economic development, having also carried out some improvements in the castle, as proven by the royal coat of arms flanked by the armillary spheres on the front gate. Other traces of this period include the pillory and some houses with distinctive architectural elements.

Its distance from the border and the poverty of the area caused the town to lose importance, until the council was extinguished in 1855, being integrated into Sabugal.

SORTELHA



MUNICÍPIO
DO
SABUGAL

MUNICÍPIO DO SABUGAL



PROGRAMA DE
DESENVOLVIMENTO
RURAL 2014-2020



BRANCO ALGARVEIA
Fundos Europeus para o
Desenvolvimento Rural
A Europa Investe com Você



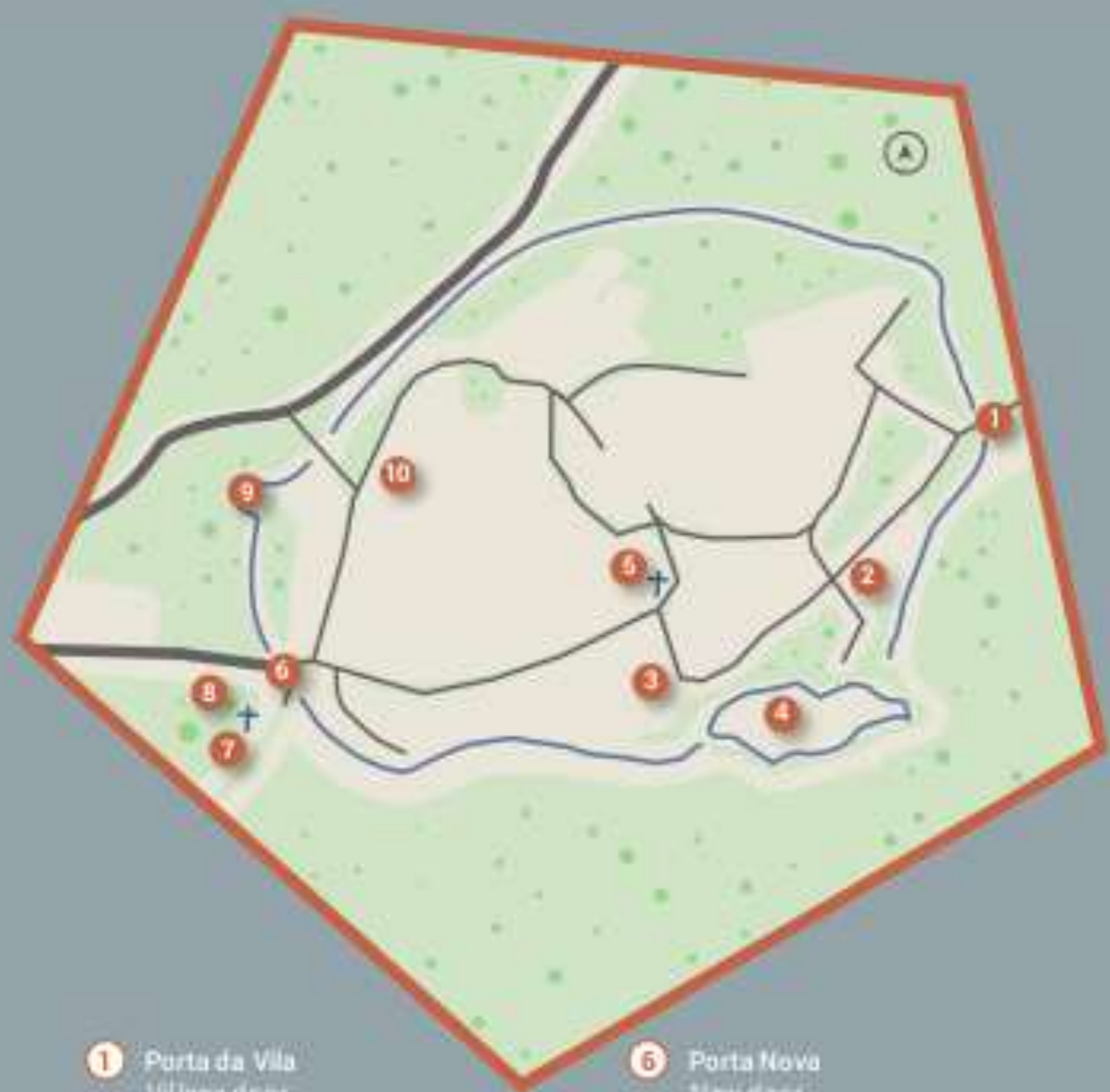
800 262 788

central de informações
número verde (chamada
grátis em todo o país)

Câmara Municipal do Sabugal
Praça da República . 6324-007 Sabugal
Telf.: +351 271 751 040 . Telem.: +351 961 981 620

www.cm-sabugal.pt





PARA UMA VISITA

Pelo facto de pertencer à rede das Aldeias Históricas de Portugal, é sobejamente conhecida, atraindo milhares de visitantes por ano. As obras realizadas em finais dos anos noventa devolveram-lhe o seu cunho ancestral, com muitas das características de uma vila de inícios do século XVI.

As suas muralhas mantêm-se de pé, fruto de algumas reconstruções, rodeando edifícios de antiguidade garantida. Numa zona elevada, o castelo, com a sua torre de menagem, uma varanda com matacães sobre a entrada e uma cisterna no interior. Ao percorrer as ruas íngremes da vila, vamos deparando com casas dos séculos XV e XVI, algumas delas com elementos de estilo manuelino. Junto à entrada do castelo, o centro político da antiga vila apresenta o pelourinho, a antiga casa da Câmara e prisão. Muito próximo, encontra-se a igreja matriz, de 1573.

Saindo da vila pela Porta Nova, encontram-se gravadas na muralha duas medidas-padrão medievais. Aqui, pode-se visitar o antigo hospital da Misericórdia e a igreja de Santa Rita, rodeada de sepulturas escavadas na rocha, além de apreciar o grandioso panorama sobre a Cova da Beira, com a Serra da Estrela por fundo.

Próximo da porta falsa e da torre do facho, está ainda a cabeça da velha.

FOR A VISIT

Since it belongs to the network of Historical Villages of Portugal, the town is amply known, attracting thousands of visitors every year. The works carried out at the end of the 1990s restored the town's ancient feel, with many of the characteristics of a village from the early 16th century.

Its walls are still standing, following some improvement works, surrounding ancient buildings. On an elevated area, the castle and its keep, a porch with machicolations over the entrance and a cistern inside; as we walk through the town's steep streets, we come across 15th- and 16th- century houses, some of which with Late Gothic/Manueline elements. Near the entrance to the castle, the town's political centre includes the pillory, the old Town Council and prison. Close by, we find the main church, from 1573.

Leaving the town through the New Gate, we will come across two medieval Portuguese customary units, engraved on the wall. Here we are also able to visit the ancient hospital of Misericórdia, the church of Saint Rita and also enjoy the wonderful landscape over Cova da Beira, with a backdrop of Serra da Estrela.

Near the postern and the Facho tower, we can still find the "Old Lady's Head" boulder.

- 1 Porta da Vila
Village door
- 2 Casa número um
Number one house
- 3 Pelourinho
Pillory
- 4 Castelo
Castle
- 5 Igreja matriz
Mother church

- 6 Porta Nova
New door
- 7 Igreja de Santa Rita
Santa Rita church
- 8 Sepultura antropomórfica
Anthropomorphic grave
- 9 Torre do Facho
Facho tower
- 10 Casa árabe
Arabic house